

# Mitterfelser Magazin 12/2006

## Inhaltsverzeichnis

---

### Historische Gebäude sanieren - und mit Leben füllen

*Ehemalige Hien-Sölde (Attenbergerhaus) in Mitterfels:*

*Ein historisches Juwel*

Franz Tosch 6

*Die Burganlage Mitterfels - 2. Teil*

Alois Bernkopf/  
Franz Tosch 9

### “Man kann ja eh nix machen!” . . . oder doch?

*Die Kapelle im Spitalwald - Eine Erinnerung an den Kampf  
gegen die Mülldeponie Gschwendt*

Karl Christl 14

*Gentechnikfreie Zone Ascha - Hintergründe und Entstehung*

Cornelia Maurer 17

### Alte Zeiten - Neue Zeiten

*Das letzte Amt verließ den Markt Mitterfels - Jahrhundertelang  
Verwaltungsmittelpunkt*

Alois Bernkopf 21

*Der Friedhof Mitterfels*

Otto Wartner/  
E. Fendl/G. Karow 25

*Vom Richterhaus zum Landgasthof in Falkenfels*

Edda Fendl 31

### einst “. . . auf den Kasten Mitterfels urbar . . .”

*Meinstorf am Baierweg*

Josef Eidenschink 41

*Brauerei Meinstorf*

Josef Eidenschink 49

### Vom Klassizismus zum Jugendstil

*Der Historismus in Kirchen des Landkreises Straubing-Bogen*

Alois Bernkopf 56

### Dialekte - nur eine heruntergekommene Form der Standardsprache?

*Unser Bairisch - ein unverzichtbares Kulturgut*

Dr. Ludwig Zehetner 68

*Sind Dialekt-Sprecher die besseren Schüler? - Pisa-Studie beweist:*

*Mundart verbessert Sprachfähigkeit*

Alois Bernkopf 73

*Das Wessobrunner Gebet - ein uraltes Dokument  
der bairischen Sprache*

Sigurd Gall 75

*Allgemeine Verwunderung (Bairische Redensarten)*

Sigurd Gall 77

*Menschliche Eigenschaften im Spiegel der Mundart*

Sigurd Gall 78

### Ehrenamtliches Engagement

*Der Förderkreis Öffentliche Bücherei - Rückblick des Chronisten*

Norbert Kühnel 81

### Natur - dramatisch und idyllisch

*Im Perlbachtal bei Mitterfels . . . nach Schneeschmelze  
und Regenfällen*

Alois Bernkopf 80

*Winterleiden - Winterfreuden*

Alois Bernkopf 92

*Baumschwammerl von A - Z: Teil 3: Vom Samtfußröhrling  
bis zum Zunderporling*

Sigurd Gall 94

### Aus dem Garten der Natur:

*Der Dinkel*

Gertrud Graf 101

*Hildegard von Bingen*

Gertrud Graf 102

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Mitterfels vor 50 Jahren: Bemerkenswertes aus dem „Mitterfeler GB“ 1956</b>		
„Zweimal Bürgermeisterwahl - Entsteinungsaktion und Obstspende - Innviertler dichtet Mitterfeler Heimatlied - 1. Bebauungsplan“	Alois Bernkopf	105
<b>Im Gebiet des ehemaligen Forstamts Mitterfels: Oedwies am Hirschenstein</b>		
Ödwieser Hüttenbuch-Einträge spiegeln Zeitgeschichte - Teil 1	Sigurd Gall	110
<b>Traditionen schaffen - Traditionen erhalten: Musizieren und Theaterspielen</b>		
25 Jahre Musikverein Mitterfels	Petra Schindler	121
Donauliesl in Mitterfels	Josef Simmel	128
<b>Ein Blick (“Einblick”) in die heimatgeschichtliche Spurensuche</b>		
Die zwei Seitenaltäre von St. Johann (Falkenfels): “Ableger” von Windberg	Edda Fendl	131
Burgstelle Trudendorf - Exkursion im Bereich eines Altwege- verlaufs südlich von Mitterfels	Karl Stecher	136
Wie aus Haitperg (bei St. Englmar) Hartberg (bei Mitterfels) wurde Der Wasenmeister für das Gebiet von Falkenfels	Sigurd Gall Edda Fendl	139 142
<b>Erlebnisse, Geschichten, Anekdoten, Begebnisse . . .</b>		
Aus meiner Hütbubenzeit: Das “Treibgas”	Alois Bernkopf	55
Aus dem Amt geplaudert	Albert Dietl	74
Mörder aus Liebe	Sigurd Gall	91
Bauernschläue kontra Staatsgewalt	Sigurd Gall	135
Eigenartige Pferdeschuhe	Sigurd Gall	138
Dispens vom kirchlichen Fastengebot 1883 für einen Mitterfeler Bürger	Edda Fendl	146
<b>Aus der Bildplattensammlung des früheren Mitterfeler Fotografen Hans Hausladen</b>		
Besinnung am Wegkreuz		127
Mitterfels von der Buchberger Seite		145
<b>Mitterfeler Magazin - Nachrichten, Mitteilungen, Reaktionen ....</b>		148

## Weitere Mitarbeiter:

Elisabeth Aumer, Marianne Bade, Fritz Binder, Maria Birkeneder, Albert Bogner, Josef Bogner, Josef Brembeck, Theo Breu, Josef Buchner, Martin Graf, Alois Greindl, Irene Haberl, Ruth und Gerhard Hübner, Christl Jakob, Alois Kallus, Otmar Kernbichl, Werner Lang, Friedl Lehner, Rosa Meindorfer, Franz Riepl, Karl Schneider, Heinrich Stenzel, Franz Wartner, Reinhard Stolz, Erika Uekermann, Helmut Uekermann